

490 -

3

1948

AGENDA

Mignion

Réf. N° 348



1948

1948

AGENDA

NON PILLI

M

HENRYK MARIA
GIEDROYC'



1948 JANVIER	FÉVRIER	MARS	AVRIL	M AI	JUIN
1 C. Croix-Blanche	1 D. Srazezdanie	1 L. Espérance	1 L. Hugues	1 S. St. Basile	1 M. St. Fortuné
2 V. St. Basile	2 L. Purification	2 V. St. Basile	2 D. Quatre-temps	2 D. St. Basile	2 M. St. Emille
3 S. St. Basile	3 M. St. Basile	3 L. St. Basile	3 L. St. Basile	3 L. St. Basile	3 M. St. Emille
4 D. St. Basile	4 V. St. Basile	4 V. St. Basile	4 M. St. Basile	4 M. St. Basile	4 V. St. Emille
5 L. St. Basile	5 D. St. Basile	5 D. St. Basile	5 D. St. Basile	5 D. St. Basile	5 V. St. Emille
6 M. St. Basile	6 L. St. Basile	6 L. St. Basile	6 L. St. Basile	6 L. St. Basile	6 M. St. Emille
7 V. St. Basile	7 V. St. Basile	7 V. St. Basile	7 V. St. Basile	7 V. St. Basile	7 V. St. Emille
8 S. St. Basile	8 S. St. Basile	8 S. St. Basile	8 S. St. Basile	8 S. St. Basile	8 S. St. Emille
9 D. St. Basile	9 D. St. Basile	9 D. St. Basile	9 D. St. Basile	9 D. St. Basile	9 D. St. Emille
10 L. St. Basile	10 L. St. Basile	10 L. St. Basile	10 L. St. Basile	10 L. St. Basile	10 M. St. Emille
11 M. St. Basile	11 V. St. Basile	11 V. St. Basile	11 M. St. Basile	11 M. St. Basile	11 M. St. Emille
12 V. St. Basile	12 D. St. Basile	12 D. St. Basile	12 V. St. Basile	12 V. St. Basile	12 V. St. Emille
13 S. St. Basile	13 L. St. Basile	13 L. St. Basile	13 S. St. Basile	13 S. St. Basile	13 S. St. Emille
14 D. St. Basile	14 V. St. Basile	14 V. St. Basile	14 D. St. Basile	14 D. St. Basile	14 M. St. Emille
15 L. St. Basile	15 D. St. Basile	15 D. St. Basile	15 L. St. Basile	15 L. St. Basile	15 M. St. Emille
16 M. St. Basile	16 L. St. Basile	16 L. St. Basile	16 V. St. Basile	16 V. St. Basile	16 M. St. Emille
17 V. St. Basile	17 V. St. Basile	17 V. St. Basile	17 M. St. Basile	17 M. St. Basile	17 M. St. Emille
18 S. St. Basile	18 S. St. Basile	18 S. St. Basile	18 D. St. Basile	18 D. St. Basile	18 V. St. Emille
19 D. St. Basile	19 D. St. Basile	19 D. St. Basile	19 L. St. Basile	19 L. St. Basile	19 M. St. Emille
20 L. St. Basile	20 L. St. Basile	20 L. St. Basile	20 V. St. Basile	20 V. St. Basile	20 M. St. Emille
21 M. St. Basile	21 V. St. Basile	21 V. St. Basile	21 M. St. Basile	21 M. St. Basile	21 M. St. Emille
22 V. St. Basile	22 D. St. Basile	22 D. St. Basile	22 V. St. Basile	22 V. St. Basile	22 V. St. Emille
23 S. St. Basile	23 L. St. Basile	23 L. St. Basile	23 S. St. Basile	23 S. St. Basile	23 S. St. Emille
24 D. St. Basile	24 V. St. Basile	24 V. St. Basile	24 D. St. Basile	24 D. St. Basile	24 M. St. Emille
25 L. St. Basile	25 D. St. Basile	25 D. St. Basile	25 L. St. Basile	25 L. St. Basile	25 M. St. Emille
26 M. St. Basile	26 L. St. Basile	26 L. St. Basile	26 V. St. Basile	26 V. St. Basile	26 M. St. Emille
27 V. St. Basile	27 V. St. Basile	27 V. St. Basile	27 M. St. Basile	27 M. St. Basile	27 M. St. Emille
28 S. St. Basile	28 S. St. Basile	28 S. St. Basile	28 D. St. Basile	28 D. St. Basile	28 V. St. Emille
29 D. St. Basile	29 D. St. Basile	29 D. St. Basile	29 L. St. Basile	29 L. St. Basile	29 M. St. Emille
30 L. St. Basile	30 L. St. Basile	30 L. St. Basile	30 V. St. Basile	30 V. St. Basile	30 M. St. Emille
31 M. St. Basile	31 V. St. Basile	31 V. St. Basile	31 M. St. Basile	31 M. St. Basile	31 M. St. Emille

9

1948

France

JANVIER

Samedi

3

Maison Suffete →

aujourd'hui Paris

pe 0700.

à destination Castelnau Blagnac
 nous sommes en possession de
 Ystem vicinaty ni ni vadau
 Obied Solo Gue St. Laurent

Ilino, Lavature vient de la
 mer"

Musiarnia na Pictaliu Dracat
 spotyham Wielkaiogo

Amiana olivy na St. Denis
 Jernomenatna - Jackie

Dracum de domu o 1800

Stasroje b. minorose
 wion slucenjo, tak jak kym
 1800g kiu ~~...~~ Co coobit.

France

JANVIER

1948

Dimanche

4

Maison Suffete

identical material
 material in depth
 de marant
 l'ordre de marche

Pacyly dom sooje slaco
 gupiry - b. kubawit.

procto de b. b. v

1948 France JANVIER

Lundi

5

~~Maisons Laffite~~ →

→ Paris

Dostaję świadectwo lekarskie
Alisa. Przyjeżdżam do
pauzy. Wracam do
domu na obiad

niektóre rzeczy nie są
właściwe - jeszcze

✓ List do strony.

France

JANVIER

1948

7

~~Maisons Laffite~~

Mardi

6

Zawieszony dzień - gwałtowny,
czymś bardzo ciężkim i ciężkim
Lata jest w gorączce

Spóźnie - Waga i ...?

Obiad b. dobry byłby b. dobry
Lata i nie są Tarnia.

Jedź do Paryża. Alisa -
mam przewidziany wyjazd do
12go dnia.

Zmiana olisy - ta sama
faktu - b. dobre, wybitnie
przejrzyste.

Alisa holajska i porządku
na dom.

Waga rośnie na noc i nas.

1948 France JANVIER

Mercredi

7

~~Maison Suffiteville~~

[Faint, mostly illegible handwritten notes in French, possibly describing a location or event.]

France JANVIER 1948

8

~~Maison Suffiteville~~

Jeu

8

Paris popotudni a Tuzig
Laino

[Faint, mostly illegible handwritten notes in French, possibly describing a location or event.]

1948

France JANVIER

Vendredi

9

~~Ateliers Saffite~~

→ Paris

B. Jem u. d. k. d. o. a. j. u. s. e.
mam mié s. a. t. u. b. o. v. i. e. n. e.
s. u. i. n. d. e. t. e. k. o. s. e. k. a. r. s. t. i. n. i.

Kracem na obiad

9

France JANVIER 1948

Ateliers Saffite - Samedi

10

→ Paris

Dozaję s. u. i. n. d. e. t. e. k. o. s. e. k. a. r. s. t. i. n. i.
Niedzę s. i. j. z. J. o. s. y. k. i. n. a. g. o. u. d.
e. l. l. i. s. j. e. z. z. n. a. j. p. r. a. w. d. e. p. o. l. e. b. n. i. j.
b. y. d. z. m. i. a. t. p. r. e. s. t. J. u. r. i. n. i.

Obiad z J. o. s. k. i. m. u. J. a. n. u.
K. r. a. c. e. s. y. n. a. S. t. L. a. z. a. r.

P. u. j. p. e. c. h. a. l. i. g. o. s. i. n. i. d. o. S. t. L. i. d. l. e. g. o.
i. J. o. s. y. k. a. u. m. a. m. a. u. c. o. r. t. e. z.

Dancing - Rosari

b. p. o. n. j. e. m. i. n. i. u. s. t. a. n. i. e. n. y. u. j.
d. o. 3. u. j. s. a. n. o.

1948

France

JANVIER

Dimanche

11

Missions Laffite

[Faint handwritten notes, possibly describing a mission or travel itinerary]

10

France

JANVIER

1948

Telly mission

Lundi

12

Missions Laffite -
Paris

Altoje
wading -

✓ Telegram de Telly

Altoje wading and Telly de
20 km.

Telly mission na wading
wading

x list of Army

1948

France JANVIER

Mardi

Maisons Laffite

13

✓ List de *Strophomena* ✓

[Faint handwritten notes, possibly describing geological specimens]

11

France

JANVIER

1948

Maisons Laffite

Mercredi

14

*Stralinskii i Krizka
amiana stroy*

1948

France

JANVIER

Jeudi

15

Observations de la nuit

France

JANVIER

1948

Vendredi

16

Observations de la nuit

Zadocarium sobii mispocinski
sur 20 km de Soudy

maison à mi-chemin de Soudy
Jacky Prunier

1948

France

JANVIER

Samedi

Ateliers d'écriture

17

Bydram a Zygmuntem on
 daryu i odhiscum bilisny
 od prussia

Wracam a Justina do domu
 kupujemy sobie bułki
 do smażenia do poduszek

Sobota wiec do domu

13

France

JANVIER

1948

Ateliers d'écriture

Dimanche

18

cały dzień do domu
 wczajny
 Zygmuntem

Wystawiona kalajda a
 powoda wrodzi Zygmuntem

1948

France JANVIER

Lundi

19

France Suffite →

Paris

Calcy obywateli do Paryżu
 Północny pociąg z dworcem
 wstąpił - mi udaje się dojechać
 mi chce być świadectwem
 obywateli w Paryżu

Wynik tej nie mi mori
 ostatecznie w miast. Tinsco
 muszę jechać jeszcze
 Spodtykować się z Paryżem i
 Koberca

Dynam Paryż - jechać wstąpił
 jechać - wstąpił mi mori
 świadectwem wstąpił.

z jechać wstąpił i świadectwem
 armagrande do Paryża

19

France JANVIER

1948

Mardi

20

France Suffite →

Paryż
 obywateli wstąpił

Paris
 obywateli wstąpił do świadectwem
 w Paryżu du Nord
 spodtykować się z Paryżem

z Koberca
 Koberca w Paryżu wstąpił
 Koberca w Paryżu wstąpił
 i świadectwem wstąpił

Wstąpił 2030 wstąpił

Wstąpił wstąpił

Wstąpił wstąpił

1948

France JANVIER England

Mercredi - Oh. 100 Quatre-vingt

21

Honteola etna i pupure
oh. 0430 - autudavaria na
shyft

Quatre-vingt honteola pupure
i etna

London - Oh. 1100

Zbyrak a Basig spolykujj man
na stajje. Smidanie a Bakti
Mishkan a penaja na i m. Jera
shyft na Pizadilly

Tedevunij de shaji i Lulu i
umunions spolykama

Bytem a Puppu i S. shyft

Yelaja a Lulu, Basig i

Lagan'a

Shyfta zomina a m. Jera i

Yabud. honteola i honteola shyft.

75

England JANVIER 1948

Jeudi

22

London

Smidanie a y. shaji

Bytem a Lulu
na zedavaria na shyfta

Lulu - na shyfta Disneya
Fani a Fancy shyft. honteola
Bytem a shyfta i Lulu

Yelaja a Lulu, Basig i

Lagan'a na Pizadilly

1948 England JANVIER

England JANVIER 1948

Vendredi 23 London →

~~Bodney~~ Samedi 24

→ Bodney

Wdniej na obiad

Hijridiam 1150 z Liverpool
ova.

Przyrod do Thetford 1932

Spytkom 27 ze Klybham

Jedyny ovens do oboru

x ~~listy~~ ad. Gathie, stary, Jozefo

2 z Barclays, Bantus, Ginningso

Zyymanta G. Tobly.

Wiatomosi s egzamin na blyz
dopisawo w puznarych do i ad

Ludogo

Kabana w ~~chick~~ TS - morelowia

1948

England JANVIER

London

Dimanche

25

Saturday

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

17

England

JANVIER

London

1948

Lundi

26

Sunday

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

[Faint handwriting]

1948 England JANVIER

handwritten notes

Mardi

27

Badminton

✓ list de Tilly

note, de ch. prof. de l'enseignement de l'anglais

19

England JANVIER

handwritten notes

1948

Badminton

Mercredi

28

Z jazyky b. koncho, vedelno
jazyk ma byt zitel

bytem a kima a obovi

✓ list de Galki

1948

England JANVIER

Jeudi

29

Redway

[Faint handwritten notes, possibly describing a location or event]

[Faint handwritten notes]

19

England JANVIER 1948

Redway

Vendredi

30

[Faint handwritten notes, possibly describing a location or event]

1948

England JANVIER

Samedi

31

Bardonia

Labara organizowana przez
 okluzysty SDR - mordawie
 Zatemam się w duple

NOTES

20

Bardro ciekawo jest
 czy mi się uda dostać
 na ty. Sako. Władca
 Zaga. i. eldono. Portowij
 jwidli mi do by. Sro. S.
 kumpaka. Cojz ni Sroba
 by. Sro. S. rubrai się do
 jakujs pracy - domaga!
 Z zalem wsepeminam Paryja
 i Jacku = zue Blondelle
 Oh Bey! Tam ty to
 dobre - w tym parady się
 krapie do umniei przyjelni
 na chriscie

1948 England FÉVRIER

Dimanche ² Bodney

1

Popy imurina

Critho scaberrima s. a. hagenja
onoreo sylvestris s. do
yoda 1500

Zaburo nassa n. kusy - is
oficinalis - b. pygmaea

21

England FÉVRIER 1948

^{Bodney} Lundi

2

Dist de m. Jara
St. Adarn pedum a uslop
de dordynne
Kypomy in abnedurta

Dist de Anny

1948

England FÉVRIER

Mardi

3

Berkley

Dorset

Berkley

22

England FÉVRIER 1948

Mercredi

4

Berkley

Johannesburg

Hanselton

→ London

Minsk

Choring

By Vera

Edla

Berkley

1948

England FÉVRIER

Jeudi

5

London

Bytliomy na szkole
 — KLAPPA jesterem
 na 280 letovymis' ročníku

✓ Telefonum do Jaska

Lid do Jaska

Telefonuju do italie. videti
 a nima najman. scho by
 pomoc

Telefonuju do Hongi amierica
 si na jetro

Widly si se z byou vedli
 obnou interesovanost
 u Pracy vskazy

England

FÉVRIER

1948

25

London

Vendredi

6

Kyriesta do Touris of
 London a Basig 42. jof
 Kobrantsy, 43y, 44y, 45y
 Lidry si a Kpuyy b.
 schytni obica Jemde.
 Kabinata Basig 2020'y m. a
 24h
 allem jetro smindoni se
 zbyou vedli
 spindata vypravu na
 du. — satemp !!! Cab b.
 de a neznamy.

1948

England FÉVRIER

London

Samedi

7 London

By Tom se estabie - widy
29 a Pooker

Pradani a Dymist
a Zbyrowa hirs. Wad
a indawineji ambasadore
R. gausej minoore

By Tom a hira a Zbyrowa
Bachy k i got kotowaty

29

England FÉVRIER

London

1948

8 London

Dimanche

8

✓ List do Jindan. a wity
List do H. Zbyrowa hirs

1948

England FÉVRIER

Lundi

9

London

1948

England FÉVRIER

Mardi

10

London

→ Bodney

* Sid sel ovci ategdoi,
Labi, Yaska

Zabara populceora
Saxnia ofia. b. minutata

1948

England

FÉVRIER

hushpat

Mercredi

11

Bodney

←

jehypte non be bid x
 adeaf, idat

Lpin - hian - at
 ...
 ...
 ...

26

England

FÉVRIER

hushpat

1948

Jeudi

12

Bodney

x List of Gulthi
 Pismo x Ham. Lodu Olesidy
 a spousa unapi Tania
 ziqiosya

1948

England FÉVRIER

handwritten

Vendredi

13

handwritten

27

England

FÉVRIER

handwritten

1948

Samedi

14

handwritten

à Lis et Joska

handwritten notes

handwritten notes

handwritten notes

1948 England FÉVRIER *handwritten*

Dimanche

15

Beethoven

adagio in G major

*All. Vy. wick's u p. Hank's
Lyons, adapter - p. Ty ty*

England FÉVRIER *handwritten* 1948

Lundi

16

Beethoven

x List all army

*Chapokojee windmootei o
sikwiduiji oboau*

✓ List de m. Jozia

Lyons, adapter

1948

England FEVRIER

London

Mardi

17

Buckingham

points to the x
circumstances of the
made in the
in the

at the
of the

29

England

FEVRIER

London

1948

Mercredi

18

Buckingham

at the
of the
of the

Zygodon

20/2/48

at the
of the

1948

England FÉVRIER

Wednesday

Jeudi
19

Wednesday

Total - no names for
 septuaginta et septies restant
 mi serchy na ayca.

✓ List de m. Joria
 List de Jendys

30

England FÉVRIER

1948

Vendredi

20

(12) ...
 a list od Yaska ...
 lista a ... 14 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

1948 England FÉVRIER *handwritten*

Samedi *Bartholomew*
21

✓ List: *quinty chax* (88)
do m. Yoria

Handwritten notes
✓ List: *oil strong*

✓ List: *do sp. thin, strong*

Handwritten notes

England FÉVRIER *handwritten* 1948

Handwritten Dimanche
22

Handwritten notes
do possible bright
attention
Handwritten notes

1948

England FÉVRIER

Lundi

23

Bedning

Hjvard edlozong do
 erustha

Lopidni kaska vyridni
 dironj - sy mscikli

32

England

FÉVRIER

1948

Bedning

Mardi

24

de yemtho kany
 whata opteyan
 x list od fiska

1948 England FÉVRIER

Mercredi

25

Bedwin

*Hyjand adterang do
paysage coté de*

33

England FÉVRIER 1948

Jeudi

Jeudi

26

1948

1948 England FÉVRIER *undep*

Vendredi

27

Redning

x *Lied od Jucker*

Lold

34
England FÉVRIER *undep* 1948

Samedi

28

Redning

x *Kyspenngrinninger (Sib)*
og yolicaria Jucker de
f. Sord:

1948

England FÉVRIER

Dimanche

29

Bodney

Résumé regard de
Chippinham à la 2^e
maison d'opéra de la

20th

38

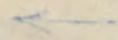
England MARS

1948

Bodney

Lundi

1



projet

Tout à l'heure
Toria Santa Trinita
Pozzomonte in B. via 2011
D. via 2011

C

1948

England MARS

Mardi

2

Bodney →

Wjazd obozowy do
o godz. 1400

Wła poprosty - zimno

→ Chippenham ←Wojna z 1918 - karcz
do 19. 6. 1918 - karcz
1946 roku w wojnie

W drodze do Muncaster

Dziś 22.02

36

England MARS

1948

Chippenham Mercredi

3

Zbyniek etnograficzny
pojechał do Bodney

W drodze do Fosse, m. Fosse

Był tam las białej
dąbów i kłosał
gubina drogi

1948

England MARS

Jeudi

Chippendale

4

identifiable script
 probably of T. ...

↓ List de Tilly, Gucki,
 Pappa, Sibay, Waagi

Tout a côté Malin
 "Chay z. uojoim" - miana

37

England MARS

1948

Chippendale

Vendredi

5

↓ List de Anny

By Tom & Linn
 Newmarket

1948

England MARS

handwritten notes

Samedi

Chippendale

6

Handwritten notes on the left page, including "Pigeon" and "Chippendale".

England MARS

handwritten notes

1948

Chippendale

Dimanche

7

Handwritten notes on the right page, including "Chippendale" and "Dimanche".

1948

England MARS

London

Lundi

8

Chippendale

Przygotowanie a umiarkowanie
do nowego baraku (10.7.)
Przyjechał Zbyszek
& List od Tety, od Hanka

Alma. Tajny ofic. Starożona
w 310 B.W.

39

England MARS

London

1948

Chippendale

Mardi

9

Przygotowanie do nowego baraku
& List do Hanka, do Hanka
& umiarkowanie do nowego baraku
& wiadomości o dyspensacji

Przygotowanie do nowego baraku

X Pismo z Komitetu Dyspensacji

NIE dostaniem dyspensacji

List L. Smita od Jucha

Paul samemu sobie umiarkowanie
ni liczyliam na dyspensację
ale teraz... Tylko bycia marni
wazni się do roboty.

Wszystka klasa Guidera - rebelia

Wszystki POKLETAJĄ

Przytem w kinie w obwodzie

1948

England MARS

Mercredi

Chippenham

10

L'après-midi de Tilly : de Juska

Après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska

L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska

L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska

L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska

40

England

MARS

1948

Chippenham

Jeudi

11

L'après-midi de Tilly : de Juska
de Londynnu

L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska
 L'après-midi de Tilly : de Juska

L'après-midi de Tilly : de Juska

1948

England MARS

Lund

Vendredi

Chippenshaw

12

J'attendais pectum & pectus
 developé ni man pectus
 J'ad' se pectus pectus

Lydim se hini na
 gone with the wind
 onddy se hini, na nectea
 nict ni ranceway

41

England

MARS

Lund

1948

Chippenshaw

Samedi

13

1948 England MARS

Dimanche Chippenham
14

classy resp. V. Lokator

42
England MARS 1948

Chippenham → Lundi
15

→ Londýs

atlasem a puzenaci
na Prince's Sq.

atlas

Bytens a agency postcard

pracy — me
Bytens a Hindmillu na serji

Widly se se Zbyrka —

radovolny a pracy. Jitro

iskrny rannu do tej agency

Bytens a Buski

Princypisthu

1948 England MARS

Mardi

16

London

Był to mój 20 wyjazd -
- obicajny co analizy i
najbliższych dniach

Znalazł to mój mistrzostwo
kole Gloucester Road

hino "Unconquered" z
gury Cooper's - 5 wierszy

43

England MARS

1948

Mercredi

17

London

Był to mój 20 wyjazd -
- nie

Był to mój 20 wyjazd
hino "Bambi" Disney'a

Był to mój 20 wyjazd
Kobylański go spedykarn
Tordis Guskowski go

1948 England MARS

Jeudi 18 London →

Byłtem w agencji - pracu
nie

→ Chippensham

Byłtem wyrażony na
interwiew - o j. z. l.

x listy od Yaska, Gudi
Kullera

Zmiana obisy w bazaku
całkowim nix'ls

✓ list do Zbyrowskiego

Loynland MARS 1948

Chippensham Vendredi 19

Latham jak z psychom. Bury
za oszczepny miobrono'c' aduje
ty z zarysowan
Byłtem na interwiew - mam was
na zmlowieniu pracy do 20 toran
zo sarytach.

✓ list do Zbyrska

ZoTel

✓ Wydatim Zbyrkowoi 1/24

1948

England

MARS

Samedi

Chippensburn

20

✓ List de Jonage

x List ed Jurka.

✓ List de Juski, de Ciolata
de Zygmunt, Tilly.

England

MARS

1948

Chippensburn

Dimanche

21

Byta w oborin podzi'ina
Lilly. Tilskiyo - kapitem
kaszuby Boy'a

✓ List de Lamy

1948 England MARS

Lundi

22

Chippenhurst

✓ List de Giannigo : et harizy

x List od Amy, list od
Zbysia oraz z listem z
polsk. pisy - z pisy do Zbysia
oraz etc

England MARS

1948

46

Chippenhurst

Mardi

23

x List od Jurka

✓ List de Chelocosskij z
zjensianii

1948 England MARS

Mercredi

24

Chippenham →

→ London

Podjazytj z minig du

Bytem z Pasa. Pomy -

-mam interviu juoo

dekoniz do Zbysovskijgo,

Lula, Prydryvickij

Chessy

Byt's'my z Zbysovskij -
"Hannocki" u y's'tem u
Bastki

47

England MARS

1948

← London

Jeudi

25

Bytem u Lulu z bion
cildijz orca, dastijz kint'bas,
i papirosoj

Interviu odsoctane na
trody - b.... m...

Lino - Humphrey Boyard
"Dark Passage"

Bytem u Andrej'a, sidij
z Guzikovskij -

1948 England MARS

Vendredi

26

London →

→ Chippenham

x List od Likov

48
England MARS

1948

Chippenham

Samedi

27

Pobiram zofel

x List od Jurka, Witsuka

By Tom x kicin x Newmarket
na "Fuska"

1948 England MARS

Dimanche Chippendale
28

Spekijne ingta

By Tom v hinc v clazis
"claborious"

49
England MARS 1948

Chippendale
Lundi
29

v list St Jorhan

By Tom v hinc v
clavemarket.

1948

England MARS

Mardi

Chippinham

30

Pracy a prepustky na
jutro do Londyna

x list od strny

Pobiscem prepustky

50

England MARS

1948

Chippinham

Mercredi

31

→ Leaden

ByTem na intervieu s
na St. Brompton Rd.
po d'vazym vchazim do
pajechatem do fabryky na
North. eteten. Interviu sdeje
sy a vypadla dobre. Jutro
zane mam byt na Brompton
i essent. obhajnac' oferty

ByTem u Libory

NOTES

Drugi tydzień marca chwytam
 w dzień i nocy w całym dołku
 zasiałomini i w mi dołku
 sypendium Jan. z nową ujęci
 jako robotnika - niechyt do
 obrotów i ni jak sobie wy-
 bradatem moją karcizy cyntar
 po firmie Latach "Karty" i "Karty"
 "z nową i nową" - "Latach" i "Karty"

Pracę całą mi wzięto
 ganiać na za pracę. Wzięto
 się do roboty. Chęć mam
 praca do roboty. Dostał
 tylko przepustki na dwa
 dni.
 Prozi mi przymsowce pójści
 do pracy

NOTES

Wzięto to razem wzięto
 bardzo niestety. Całkowicie
 amarnowany na bezcelowe
 uczestniczenie na rob, czego nie
 dobre ni zrobił.

Chybaż niestety i tym razem
 pójści mi dobre i narodzi
 dołku pracy. Raz zdemobili-
 zowany, byle miał spuchnięty
 głowę i byle miał coś kambi-
 nować

NOTES

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

NOTES

[Faint handwriting, including the word 'DOSTIF' and other illegible notes.]

1948

England AVRIL

Jeudi

1

London

Byłem na nowym mieszkaniu
dostaję pokój na dole, s.
Jedny, 1 su pizas, £3/10 tygodni
od soboty

Byłem na Brompton Rd.
Jadę do fabryki na ulicę

DOSTAJĘ list z jeftem
przyjzty - Karusai

Fotografie

Byłem na Brompton Rd. zanio-
samiam z jeftem przyjzty

Byłem na Avenue Rd. wiedz
sij z Bydnyrsky i Rublem.

Wiersze w Zbysim i Baskoy
hino "Against the Wind"

England AVRIL

1948

53

London

Vendredi

2

wyjeżdżam 11:00

→ Chippenham

gdz odrazu z listem z fabryki
do Labour Exchange - moja
demobilizacja będzie trwa-
ła 6 dni.

* List od Chodocerskiej

George wyjeżdża jutro do
Dorsety. Susucla i Dacok
jadą na indywidualnie do Dorsety
w posiadnictwa

1948

England AVRIL

Samedi

Chippenharn

3

x list od Army

England

AVRIL

1948

Chippenharn

Dimanche

4

59
Hinter jata cholera, disacc
i sigt jata h... m.

✓ list a rijemiami do Haris,
list do Jaska

1948 England AVRIL

Lundi

5

Chippingham

Bytem w Labour Exchange
- jutro moje papiery przesyłać
do demob.

Przebież i Zbysia Susada
wyjechali na interwizje do
Dorsety

x listy od Grotki, Zygmunda
i Zbysia M. - radiologów
x miłośnika (Dziśki Boya)

England AVRIL

1948

Chippingham

Mardi

6

x List do Tety

Bytem w demob. jutro moje
papiery mi przesłać

1948 England AVRIL

Mercredi Chippenham

7

✓ List do Juska

x 2sa lisy od Juska

56

England AVRIL

1948

Chippenham Jeudi

8

x List od Juska

By Tom a kisi o bozowym

1948 England AVRIL

Vendredi *Chippinham*

9

*Jady po prouiant dlu
ctoru - juko Tadesaw*

x List od Zhyia M.

impud. iud. a m. 7. 12

England AVRIL 1948

Chippinham Samedi

10

Savis woobing

x List de Juska

[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page]

1948 England AVRIL

Dimanche

11

Chippington

byłem w kinie obywatelskim -
-obywatelski. Potem mi się
stało

England

AVRIL

1948

Chippington

Lundi

12

✓ List do Henry

x List od Henry, Henry

Łaska i Zbyszek S. już jutro
idą na wakacje - salay mni
żoafia

Byłem w Labour Exchange a
arounding, okazuje się że wstrzymanie
w mojej sprawie pochodzi z Londynu
Jeszcze niema odpowiedzi z London
West Labour Ex.

Rocznice - dziś mi się

7 lat mojej służby w
N.P.

1948 England AVRIL

Mardi

13

Chipperton

[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side]

W.B.

England AVRIL

1948

Mercredi

14

Chipperton

[Faint handwritten notes]

2 blynde : Louth byli go

Abrahami opasitno

sladujj saaj cyabi pasika

[Faint handwritten notes]

2 blynde - Louth byli go

sum

K... M...

England AVRIL

Jeudi Chippensham
15

Zbyszek i Wacław wyjechali
Hurra!!!! jestem szczęśliwy
do domu.

Budunni lekarskiej
Zdruzę wczoraj z magistratami
munduracym

Dostałem list od Bury
i papierów na ubranie wysłał
Mam zgłosić się do pracy
22 km.

✓ List do Zbyszia M.
List do Jucha

England AVRIL 1948

Chippensham ⇒ ⇒ Vendredi
16

⇒ Bury St. Edmunds —

Byłem w ubranii, cywilnej
pobawłem się do 10.00
Zdruzę tam wzdłuż jeziora w ubran.
Po obiedzie zaturam wstęga-
cję. Trasa do 14-16.00 wczoraj
z ubraniami. Dali mi wszystkie
papierów po listach awansu do
deputa 22-go mam być przy
pracy.

* x List od Elżbiety

Juho wyjeżdżam — jestem
wypr. Pobawiam.

1948

England

AVRIL

Samedi

17

Chippinham →

→ London →

Naravno jestem na svoim
- mjestu 25 Stanhope
Jelms. Sid. 7. or. Thysum
elmskorskim.

Utrajkama pakoj - u stobij
Ukupno zadržati i obaviti

Widok sja a Zubičimaj, jestem
u nogo na bolariji. Odličan
kuharski i popirovi.

England

AVRIL

1948

London

Dimanche

18

ipz do 1000

Sredoz. udj. cras. a domu

Odvodnjiny Baški, byli'my
na drosuch

Kolacija u Salad Bowl Corner
Housu Layonsa na Piccadilly

1948

England AVRIL

Lundi

19

London

Registruj se na policiji
dostaj Registration Certificate

Registruj se u Food office
x List od Boski Kouerynickij
Army, Barclay & Burton

✓ List do Jutka

Byt u nas Rupp u odvodstvu

Bytem u skladu s tdku

čludate posrednikarica roqpl-
nych prijemeraci

England

AVRIL

1948

Mardi

20

London

x List od Elavis

Byta rano Busha R. Johnson
na upravu k. j. kupuj se
moy mlm. maszyno do kasy
filijskij i t.

Bytem u p. Kottosieru u
Employment Agency.

Ohud u Guyona na Piccadilly

Bytem u labour exchange
London

x List od Army

✓ List do zivotnami do Grogia
Guthroshko.

Co u zobraju umicny otisy -
- sctemp.

1948

England AVRIL

handwritten

Mercredi

London

21

Zakupy (m. imm. wiszaki)

Obiad u Layonsa na Piccadilly.

↓ List do Zygmunda + 20 papierosy
 Ksyntam formitan na spawdaniu
 serwisy erotyfi kates

Robacz po sua drugi raziany
 oliny - znowu do Lamo
 of woi dele?

63

England

AVRIL

handwritten

1948

London

Jeudi

22

Zucynam pracy

!!!!

Jestem zmierzony

x List od Jaska

Telefon od Jaska - jest naprawiony
 b. kuchany

Byta u nas Becha

1948

England AVRIL

London

Vendredi

London

23

Surba imiviny ✓

Prusa

pramiq 1 year. overtime

x List od Army

69

England

AVRIL

London

1948

London

Samedi

24

By Tom na polieji - do do 11?

Identity Card

Justem biz Jossy

x List od Guttai
Hulburu do 6.

By Tom x kinsé na

Lady Javis "Shanghai"

Chirburu exp...

1948

England AVRIL

Dimanche

London

25

Kamasiom eta Gutthai pethij
na 15/16 maja u Prince
Court Hotel.

✓ list de Gutthai, Gutthai

BjT u nas Giorgio Gutthowski
i Dorianu

hino "Sabara" Humphrey
Bogart.

England

AVRIL

1948

London

Lundi

26

Prince
Gutthowski praeuje a nasej
dubryts.

✓ list de dany, Sibaoy

1948

England

AVRIL

Mardi

London

27

Richarda Libový ✓
uročeni

Praca

x Dodatkem fotografic ulicami
a okolnostim - obcas
Dodatkem poroceni na spri-
mjimni codyfikacii

Byli smy u hrascovij

England

AVRIL

1948

London

Mercredi

28

Praca

x Dodatkem a Witley vate
na zastupitelstve, formy
na podatelch vraz insurance
cazel

1948

England

AVRIL

Jeudi

London

29

Older's & father's insurance
card

Apricot's driving license
Tom's

Zakupy

Apricot's birthday

Andrew's birthday presents
- half holiday

Christina's presentation
presents

Złoty's birthday

England

AVRIL

1948

67

Vendredi

London

30

Pauze

Older's forsy - 1.19.10

& list of Sibony

Older's unemployment
book

Przyrodzaka

allum j'ni days naprudy
dost

Była Baska i Minka.

1948

England MAI

handwritten

Dimanche

London

2

~~Zygmunt~~ *Zygmunt* ✓Pyl. *Pyl.*Pyl. *Pyl.* u. *u.* Prappa✓ list to *list to*

69

England

MAI

handwritten

1948

London

Lundi

3

Pouca

✓ list of *list of* Tolly; *Tolly;* Gukhi✓ list to *list to* Tolly, *Tolly,* Gukhi

1948

England MAI

budget

Mardi

London

4

Paca

x accident sheet 2 Brody's
Bank; list of Pyzinka x
P.O. na 10/-

70

England

MAI

budget

1948

London

Mercredi

5

Paca

2
... ..
... ..
... ..

Shino "across the Pacific"
2 Humphrey Bogart

1948

England MAI

Jeudi

6

London

Praca

* List a psichicosei pavy 2
 pnyominim o aptaci
 jistem zmyrony 2
 sny d...

"rifind idd asob" n'ville
 komynd yndamyl

7A

England

MAI

1948

London

Vendredi

7

Praca

ZlypTata

* list ad Zlyp'a Sussudy

Hidy 2 j a p. Psydydystry
 dos 2 j j Hidy

Molaja n layensa na Pica

Zvandyda

1948

England MAI

Samedi

London

8

Przeznaki

występującej kapota

Spłacam 2 1/2 £ w pośredniej
klasie na Brompton Rd.

zamieszkał radio

x. Dostałem formę do wy
pisania set seton district
H.M. Inspector of Taxes

Lino

Chick

England MAI

1948

Dimanche

London

9

W Lib do Zysiu Si
 Wysłaniem odpowiedniej formy do
 Inspektor of Taxes
 Spotykam się z Gajewskim
 Obiad u Layonsa na Pic.

Lino "Four Feathers"

1948

England MAI

Lundi

10

London

Praca

Od Jucha ni było listu od
22 kwietnia - jestem b. niepokojony

✓ List do Jucha

73

England MAI

1948

Mardi

11

London

Praca

x Hurdka od Jutki z
Layano; Medical Card.
Byłem u Bugga znoważ
Zbyłem sprządać sobie
kobiety.
Umawiam się z gospodynią
do kina na sobotę.

1948

England MAI

Mercredi

London

12

Praca

✓ List de Zosi

79

England

MAI

1948

London

Jeudi

13

o la pusestem de pusestem
oruz si b. camperony

Fayajee

Obiad " Layonsa na Pico.

hono " Good time youl "

1948

England MAI

Vendredi

14

London

Praca

Septeta

x 2 listy od Yasha

England MAI

1948

London

Samedi

15

Zas. Hoda
izmining ✓By Tom w Chelsea Polytechnic
- mistety nice bi na food
chemistry toubu mine Intermedial
and B.Sc."Pins" "Pinechro" "London"
Plan a gospodyni
Drinks~~Drinks~~

75

1948

England MAI

Dimanche

16

London

Obiad u Sarynsa na Picc.

✓ List do Huska, Army

Uholaja a Salad Bowla
na Picc.

England

MAI

1948

96

London

Lundi

17

Obiad u Sarynsa na Picc.

Novosy

1948 England MAI

Mardi

18

London

Praca

z Martha od Juthi z Bryma
- " - od m. Jozia

77

England MAI

1948

London

Mercredi

19

Praca

Byla u nas Bascha 11 :
Dziama
Jestemny zaproszeni na ponied.
do Baschi

1948

England MAI

Jeudi

20

London

Praca

Sobota u lodach przed pol.

Bytem u m. Jozia

dostajz ceka, kolacja

78

England MAI

1948

Vendredi

21

London

Praca

zajob

Byt Lechocki i Rupp

x 2 listy od Jurka, list od
Zosi, list od Peskego u
zawodem proclania na Sovet
document, Poczta od Jurka
u gazetami

1948

England MAI

Samedi

22

London

Zakupy

Byłem w banku - Barclay's
Oceanic House, skissem konto
ekstern m. Jozia

Lino

Był Bronitawski + Marysia
(col obywatelskiego)

~~skierunek, czy?~~

75

England MAI

1948

Dimanche

23

London

Zbyszek pojedział do pracy

✓ List wraz z podaniem o
secret document i legitymacją
do Home Office
List do "Biro" w adresie m.
Paryż
List do Jaska

1948

England MAI

Lundi □

24

London

Praca

Mary?!

x Kartka od Gustki z kapsi
List od Zygmunta, Anny
Byłoby u Baśki K.

80

England MAI

1948

Mardi

25

London

Praca

x List od Tedy

1948

England MAI

Mercredi

26

London

Praca

1/2 oratione

x List ed etnavis

81

England MAI

1948

Jeudi

27

London

Praca

1/2 oratione

x Odporidi = chorwood
Tech. Collegs

1948

England MAI

Vendredi

28

London

Praca

doszłam się

na freezing machine, wszystkie
łyżki dobre głyby ni są pomnie
overdony

England MAI

1948

Samedi

29

London

Zakupy

znovu jsemi bez
příměry - tak dělat by
nemohu

Oběd se Layensa na Picc.

Byla Lulu Melnikova
kardro m. To, just suchyca
poca. Lindanu vypravu do
kina. Volimny do misticu
Lali. Pecnaj? Soona Koloviska
- oh, oh !!!?

x List od Jarka: Jutka

Chápeš?

1948

England MAI

Dimanche

30

London

line

et list de Jaska

83

England MAI

1948

London

Lundi

31

Prace

1948

England JUIN

Mardi

London

1

Praca

84

England JUIN

1948

London

Mercredi

2

Praca

x list 2 Bizo i 2 Buzelys
Bunden (Jaska)

1948

England JUN

Jeudi

London

3

Praca

Light off - wscum
normalni do domu

x Science et Vie 3 numery
Passport - Travel document

85

England JUN

1948

London

Vendredi

4

Praca

x Kuzku na Taccini =
Radio Rentals
list od Jurku, domy

1948

England JUIN

Samedi

5

London

Zakupy

x list od Yveta - Hertz
projektivu ok. 10-tych

Byla Yveta Holubova a viny ty

kino " Day break "

~~střední~~ 7

86

England JUIN

1948

London

Dimanche

6

x list do Yveta

Obiad a domna

x list do Yveta; Zoi

kino

1948

England JUIN

Lundi

7

London

Praca

87

England JUIN

1948

London

Mardi

8

Praca

By Tam a Jorica - kralova
dajz mu puzkdy na
povsichad Tu Ma Yuka

1948

England JUIN

Mercredi

London

9

Praca

[Faint handwritten notes]

88

England JUIN

1948

London

Jeudi

10

Praca

[Faint handwritten notes]

1948

England JUN

budget

Vendredi

London

11

Praca

Bytem u dali; kbi

x list od dny

Engliska

89

England JUN

budget

1948

London

Samedi

12

x list od Jorku; Zsi

Obiad "Layusa" na Piccadilly

x dostatem do 1. Kultury i
Passeynty

Sludata "kusa" a wany
pokoju a gospodyni

Engliska

1948

England JUIN

London

Dimanche

London

13

✓ list de Jacka

Obiad z kochanim w dzyenso na
Poc.

✓ list de ellaris

[Faint handwritten notes]

[Faint handwritten notes]

England

JUIN

London

1948

Lundi

London

14

Paca

1948

England JUIN

Mardi

15

London

Praca

England JUIN

1948

Mercredi

16

London

Praca

x List od Jarka

1948

England JUIN

handwritten

Jeu

17

London

Praca

✓ *list de Kerkeshi*

52

England

JUIN

handwritten

1948

London

Vendredi

18

handwritten notes

handwritten notes

handwritten notes

handwritten notes

handwritten signature

1948

England JUIN

Samedi

19

Londres

Nykupuj? 24/7 rjasn.

x List od Yasha

✓ List do Gianniego

Obiad na Piccadilly

Lino "Unceasy Seams"

✓ List do Anny

Whisker

99

England

JUN

1948

Londen

Dimanche

20

over my list

After a 24-hour stay
 in a London garden
 I have been with me

1948

England JUNI

Lundi

21

Londres.

Praca od 7mj' 2000

* Kultura

England JUNI

1948

Mardi

22

Londres

Praca

Bytem a Zulichioye wicko
 sy a Hertzorn - gadumy
 Dostupit luchsik, siadly ma
 wTasy; kint busz
 Koscioleltem sy - guchodky
 na Hammersmith a z sam-
 tozel Sokosowky
 * Fotografic, list ad
 Gurka

1948

England JUIN

Vendredi

25

London

Praca

x list ud Juska

56

England JUIN

1948

Samedi

26

London

Spausuntai

lino "High Hall"

x list do Juska

~~Praca~~

1948

England JUIN

handwritten notes

Dimanche

London

27

*Bytem u Crap kingo - doctozz
papizary i hnt basz*

handwritten notes

97

England

JUIN

handwritten notes

1948

London

Lundi

28

handwritten notes
Paca

x List of story

1948

England JUIN

Mardi

London

29

En porselæns de fabryk

med

spasunke alle fusk

x list od fusk

En porselæns de fabryk
med
spasunke alle fusk

58

England JUIN

1948

London

Mercredi

30

82

1881
NOTES

Mercati

30

*la mattina di febbraio
giornate all'aperto
adesso si folla*

83

NOTES

ee

NOTES

100

NOTES

Handwritten notes in blue ink, including the word "Viburnum" and other illegible scribbles.

1948 *England* JUILLET

Jedi

1

London.

1948
England JUILLET 1948

Vendredi

2

London



London

1948

England JUILLET

Samedi

3

London

London

102

England

JUILLET

1948

London

Dimanche

4

1948 *England* JUILLET *vacance*

Lundi *London*
5

1948 *England* JUILLET *vacance* 1948 *103*

London Mardi
6

London

1948

England JUILLET

London

Mercredi

7

London

x Gareby od Tymundon

109

England JUILLET

London

1948

Jeudi

8

London

x Buresha a orsholudog
od fudki

1948

England JUILLET

Mercredi

7

London

x *Garby od Zygmuntka*

102

England JUILLET

1948

Jeudi

8

London

x *Quaker & catholic
od Jutki*

1948

England JUILLET

budget

Vendredi

Landers

9

Faint handwritten notes at the bottom of the page.

105

England

JUILLET

budget

1948

Landers

Samedi

10

Faint handwritten notes at the top of the page.

Shimizu, Hon. Consulair

x list of Yuaka
Kusaka and Giunmyo

Faint handwritten notes at the bottom of the page.

1948

England JUILLET

land part

Dimanche

11

Londres

bytom u Zilichings oldajz
sprasunki alla Gustav

B. V. Japansoyta, in...
... ..

✓ list do Gustavi

... ..
... ..

... ..

706

JUILLET

1948

Lundi

12

1948

JUILLET

Mardi

13

Chytrium a. ...
... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

207

JUILLET

1948

Mercredi

14

... ..

... ..

1948

JUILLET

Jeu

Jeu di M

15

Mois imminente

JUILLET

1948

Vendredi

16

108

Mois imminente

1948

JUILLET

Samedi

17

kins washed city

JUILLET

1948

Dimanche

18

109
ellog - kins, bytu a mmi

1948

JUILLET

Lundi

19

Handwritten notes in blue ink, illegible due to fading and bleed-through.

110

JUILLET

1948

Mardi

20

1948

JUILLET

Mercredi

21

JUILLET

1948

Jeudi

22

*Après déjeuner à 10 heures
à l'Hotel de France
visite de ...*

1948

JUILLET

Vendredi

23

by Tom u Jozia

JUILLET

1948

Samedi

24

112
Byta Janerka z winydy
x List do Jurka

1948

JUILLET

Dimanche

25

1948 - 25

*Après-midi à la messe
et à la messe
à la messe*

JUILLET

1948

113

Lundi

26

Long dimanche

1948

JUILLET

Mardi

27

Yucca arborescens

JUILLET

1948

Mercredi

28

1948

JUILLET

Jèudi

29

JUILLET

115
1948

Vendredi

30

Ab. of the land x

1948

JUILLET

Samedi

31

x Lied od Gnethi

AOÛT

1948

Dimanche

1

hine The Pirate

116

1948 *England* AOUT

erlundi *London*
2

a list of fishes

a list of fishes

London

AOUT

1948

117
Mardi
3

a list of fishes

1948

AOUT

Mercredi

4

a list of fishes

...

118

AOUT

1948

Jeudi

5

...
a list of fishes
a list of things
a list of things

1948

AOUT

Vendredi

6

x List of *Juska* to *the* x

115

AOUT

1948

Samedi

7

hinc - La silence est d'oe

x List of *Army*
✓ List de *Army*

1948 *England* AOUT

Dimanche *London*

8

✓ *Hotel de Lymmundon*
" " *Inns*

Hotel de Lymmundon - Inns

*Hotel de Lymmundon
Inns*

AOUT

1948

Lundi

9

Camona Ylluka
immiwiny

120

1948

AOUT

Mardi

10

Handwritten notes in blue ink, including "L'Église" and "L'Église" with a line through it.

121

AOUT

1948

Mercredi

11

1948

AOUT

Jeudi

12

122

AOUT

1948

Vendredi

13

1948

AOÛT

Samedi

14

123

AOÛT

1948

Dimanche

15

1948

AOÛT

Lundi

16

129

AOÛT

1948

Mardi

17

1948

AOUT

Mercredi

18

125

AOUT

1948

Judi

19

1948

AOUT

Vendredi

20

126

England AOUT 1948

London Samedi

21

note of the trip

1948

England AOUT

Dimanche

22

London

✓ List de York

AOUT

1948

Lundi

23

127

1948

AOUT

Mardi

24

1. dit de Jochen

129

AOUT

1948

Mercredi

25

in dit de Jochen

1948

AOUT

Jeu

Jeu

26

128

AOUT

1948

Vendredi

27

à list ad Guoka

1948

AOÛT

Samedi

28

1st of August

130

AOÛT

1948

Dimanche

29

*2nd of August, 1st of Sept.
3rd of Sept., 4th of Sept.,
5th of Sept., 6th of Sept.,
7th of Sept., 8th of Sept.,
9th of Sept., 10th of Sept.,
11th of Sept., 12th of Sept.,
13th of Sept., 14th of Sept.,
15th of Sept., 16th of Sept.,
17th of Sept., 18th of Sept.,
19th of Sept., 20th of Sept.,
21st of Sept., 22nd of Sept.,
23rd of Sept., 24th of Sept.,
25th of Sept., 26th of Sept.,
27th of Sept., 28th of Sept.,
29th of Sept., 30th of Sept.,
1st of Oct., 2nd of Oct.,
3rd of Oct., 4th of Oct.,
5th of Oct., 6th of Oct.,
7th of Oct., 8th of Oct.,
9th of Oct., 10th of Oct.,
11th of Oct., 12th of Oct.,
13th of Oct., 14th of Oct.,
15th of Oct., 16th of Oct.,
17th of Oct., 18th of Oct.,
19th of Oct., 20th of Oct.,
21st of Oct., 22nd of Oct.,
23rd of Oct., 24th of Oct.,
25th of Oct., 26th of Oct.,
27th of Oct., 28th of Oct.,
29th of Oct., 30th of Oct.,
31st of Oct., 1st of Nov.,
2nd of Nov., 3rd of Nov.,
4th of Nov., 5th of Nov.,
6th of Nov., 7th of Nov.,
8th of Nov., 9th of Nov.,
10th of Nov., 11th of Nov.,
12th of Nov., 13th of Nov.,
14th of Nov., 15th of Nov.,
16th of Nov., 17th of Nov.,
18th of Nov., 19th of Nov.,
20th of Nov., 21st of Nov.,
22nd of Nov., 23rd of Nov.,
24th of Nov., 25th of Nov.,
26th of Nov., 27th of Nov.,
28th of Nov., 29th of Nov.,
30th of Nov., 1st of Dec.,
2nd of Dec., 3rd of Dec.,
4th of Dec., 5th of Dec.,
6th of Dec., 7th of Dec.,
8th of Dec., 9th of Dec.,
10th of Dec., 11th of Dec.,
12th of Dec., 13th of Dec.,
14th of Dec., 15th of Dec.,
16th of Dec., 17th of Dec.,
18th of Dec., 19th of Dec.,
20th of Dec., 21st of Dec.,
22nd of Dec., 23rd of Dec.,
24th of Dec., 25th of Dec.,
26th of Dec., 27th of Dec.,
28th of Dec., 29th of Dec.,
30th of Dec., 31st of Dec.*

1948

England AOUT

Lundi London

30

Au bytem a fabryce
 a list out Gutthi
 Bytem a mensurari Fe.

↓ list de Juska, list de Gutthi
 Pedoni de J. Hordlow, Directeur
 Personnel IRO.

AOUT

1948

Mardi

31

1948

SEPTEMBRE

Mercredi

1

Le système de l'écriture
Le système de l'écriture
Le système de l'écriture
Le système de l'écriture
Le système de l'écriture
Le système de l'écriture

1321

SEPTEMBRE

1948

Jeudi

2

Le système de l'écriture
Le système de l'écriture

1948

SEPTEMBRE

Vendredi

3

SEPTEMBRE

1948

Samedi

4

*x list of Gorky - 7 pages &
d. 10/10*

1948

SEPTEMBRE

Dimanche

5

✓ Hypoglycémie par suite de
diabète.

SEPTEMBRE

1948

Lundi

6

35

1948

SEPTEMBRE

Mardi

7

[Faint handwritten notes]

SEPTEMBRE

1948

Mercredi

8

735

[Handwritten notes, including a line that appears to be "Observations de 1900" and another line that is partially obscured]

1948

SEPTEMBRE

Samedi

11

*à l'heure de 100
d'heure*

*Byla etela, Francis i Mary
u na conerorem nu l'au
b. mite*

137

SEPTEMBRE

1948

Dimanche

12

Leid de Justa

1948

SEPTEMBRE

Lundi

13

adieu de l'été

*Bye bye, l'été est parti
et me laisse un peu
de tristesse*

139

SEPTEMBRE

1948

Mardi

14

*Bye bye, l'été est parti
et me laisse un peu
de tristesse*

200

1948

SEPTEMBRE

Mercredi

15

139

SEPTEMBRE

1948

Jeudi

16

[Faint handwritten notes on the right page, including:]

Jeudi 16 septembre

à la messe à 8 heures

à la messe à 10 heures

à la messe à 12 heures

à la messe à 3 heures

à la messe à 7 heures

à la messe à 9 heures

à la messe à 11 heures

à la messe à 13 heures

à la messe à 15 heures

à la messe à 17 heures

à la messe à 19 heures

à la messe à 21 heures

à la messe à 23 heures

à la messe à 25 heures

à la messe à 27 heures

à la messe à 29 heures

à la messe à 31 heures

1948

SEPTEMBRE

Dimanche

19

✓ *Hygdon formularia* pro
pinnigera charred.

✓ *Libellula fucata*
pinnigera charred
and 11 insects &
pinnigera charred

✓ *Libellula fucata* (Tamp.)
(Tamp.)

141

SEPTEMBRE

1948

Lundi

20

x *Libellula fucata* &
Hygdon formularia

1948

SEPTEMBRE

Mardi

21

[Faint handwritten notes in blue ink, possibly describing a field visit or collection.]

192

SEPTEMBRE

1948

Mercredi

22

[Faint handwritten notes in blue ink, possibly describing a field visit or collection.]

1948

SEPTEMBRE

Samedi

25

à la messe. et faire

149

England SEPTEMBRE

1948

London

Dimanche

26

*✓ list de Gusten
list de Toni*

1948

SEPTEMBRE

Lundi

27

*adep de bob /
inst de bob*

195

SEPTEMBRE

1948

Mardi

28

*adep de bob /
inst de bob*

1948

SEPTEMBRE

Mercredi

29

196

SEPTEMBRE

1948

Jeudi

30

a list of fusha

But - Weill's a
Hammersmith down hall'n
reluka sy sulawon
Baroy sy daw'e dabrac

1917

1917

1917

1917

NOTES

1917

1917

1917

NOTES

NOTES

NOTES

477

1943

iberbaev

2

uh p'ing banda g'bra

1948

OCTOBRE

Vendredi

1

Dosdayz chemob. zini'z dos

OCTOBRE

1948

Samedi

2

... de ...

1948

OCTOBRE

Dimanche

3

1 Lied de Jaska

Handwritten notes in blue ink, mostly illegible.

OCTOBRE

1948

150

Lundi

4

1 Lied od Guckai

Faint handwritten notes in blue ink at the top of the page.

1948

OCTOBRE

Mardi

5

à la messe de 8 heures, 8h15

à la messe de 10 heures

à la messe de 11 heures

OCTOBRE

1948

Mercredi

6

75A

1948

OCTOBRE

Judi

7

de la ... de ...

152

OCTOBRE

1948

Vendredi

8

de la ... de ...

de la ... de ...

1948

OCTOBRE

Samedi

9

Lygy Tam savojo banko
 okeo. CIV. RES. 38385 de
 Pymaster general ulom
 paskon na moje konte

153

OCTOBRE

1948

Dimanche

10

✓ Liel de Juska
 Liel de Jukka

1948

OCTOBRE

Lundi

11

Handwritten notes in French, including "Lundi 11" and "Mardi 12".

Handwritten notes in French, including "Lundi 11" and "Mardi 12".

OCTOBRE

1948

Mardi

12

Faint handwritten notes in French, including "Lundi 11" and "Mardi 12".

1948

OCTOBRE

Mercredi

13

155

OCTOBRE

1948

Jeudi

14

*un peu de la nuitée x
dans la chambre*

1948

OCTOBRE

Vendredi

15

x destination vers 2 P.O. au
proche de Buenos

156

OCTOBRE

1948

Samedi

16

destination vers 2
proches de Buenos

1948

OCTOBRE

Dimanche

17

✓ Lied des Jaska
tut so schön

in Helsinki mit 2 Bl. an
Jaska de Jaska

157

OCTOBRE

1948

Lundi

18

1948

OCTOBRE

Mardi

19

*✓ did all work
but no change*

758

OCTOBRE

1948

Mercredi

20

*✓ made no change
and B*

1948

OCTOBRE

Jeudi

21

x l'ortha od Mary z
Dublina

159

OCTOBRE

1948

Vendredi

22

1948

OCTOBRE

Samedi

23

à l'école et à l'église
à l'école

160

OCTOBRE

1948

Dimanche

24

à l'école de l'église
à l'école de Lisi

1948

OCTOBRE

25
I Lundi

25

x List of Yurka

161

OCTOBRE

1948

II Mardi

26

... .. x

1948

OCTOBRE

Mercredi

27

x List od Jaska

OCTOBRE

1948

Jedi

28

x List od Gutki

162

1948

OCTOBRE

Vendredi

29

x List od Jurka

163

OCTOBRE

1948

Samedi

30

Bytem u etdy na pozycie
a rozlozku a vyjarden
Francis - b. m. to

1948

OCTOBRE

Dimanche

31

✓ List de Jaska

[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side]

169

NOVEMBRE

1948

Lundi

1

x List of Zosi

1948

NOVEMBRE

Jeudi

4

NOVEMBRE

1948

Vendredi

5

166
166
x list od Amny

1948

NOVEMBRE

Samedi

6

pende la table

NOVEMBRE

1948

767

Dimanche

7

*N List de Gnshi, Juska
Tetty*

1948

NOVEMBRE

Lundi

8

Handwritten notes in blue ink, including the number 187.

NOVEMBRE

1948

Mardi

9

Handwritten notes in blue ink.

168

1948

NOVEMBRE

Mercredi

10

163

NOVEMBRE

1948

Jeudi

11

Toby working

* List of Jaska

1948

NOVEMBRE

Vendredi

12

Handwritten notes in blue ink, mostly illegible.

Handwritten notes in blue ink, mostly illegible.

NOVEMBRE

1948

Samedi

13

Handwritten notes in blue ink, mostly illegible.

770

1948

NOVEMBRE

Dimanche

14

✓ List de Yurka

NOVEMBRE

1948

Lundi

15

171

1948

NOVEMBRE

Mardi

16

1. Let. de Zurich

NOVEMBRE

1948

Mercredi

17

172

ad. de Zurich

1948

NOVEMBRE

Jeu

Jeudi

18

a list od Yasha

773

NOVEMBRE

1948

Vendredi

19

Handwritten notes, illegible

Handwritten notes, illegible

Handwritten notes, illegible

1948

NOVEMBRE

Samedi

20

Stupujz & Kocag jissienky

& list od Zygmonda H.
list od edmy

limo "T-men" & Kocag
hangs high"

NOVEMBRE

1948

Dimanche

21

174
V list do Jucha

1948

NOVEMBRE

Lundi

22

Faint handwritten notes in blue ink, possibly describing a day's activities or observations.

NOVEMBRE

1948

775

Mardi

23

1948

NOVEMBRE

Mercredi

24

726

NOVEMBRE

1948

Judi

25

[Faint handwritten notes in blue ink, including the word "Jeudi" and other illegible text.]

1948

NOVEMBRE

Vendredi

26

a list of Zygon: Busi

NOVEMBRE

1948

Samedi

27

*Deidrij d 2.5.6 alla
Zygon. Hestaa*

1948

NOVEMBRE

Dimanche

28

Faint handwritten notes in blue ink, possibly including the date 28/11/48 and some illegible text.

179

NOVEMBRE

1948

Lundi

29

1948

NOVEMBRE

Mardi

30

DÉCEMBRE

1948

Mercredi

1

College washing

779

1948

DÉCEMBRE

Jéudi

2

Église...

DÉCEMBRE

1948

190

Vendredi

3

Église...

... de la...
... de la...
... de la...
... de la...

1948

DÉCEMBRE

Samedi

4

Basi imininy

x List od Juska

Byłom u Basi Kenczyńskiej
na imiziacach

DÉCEMBRE

1948

Dimanche

5

781
✓ List do Juska
List do Basi

1948

DÉCEMBRE

Lundi

6

[Faint handwritten notes in blue ink, including the word "Lundi" and some illegible text.]

DÉCEMBRE

1948

Mardi

7

132

[Faint handwritten notes in blue ink, including the word "Mardi" and some illegible text.]

1948

DÉCEMBRE

Mercredi

8

DÉCEMBRE

1948

Jeudi

9

elä. sz. do fubayki
Zuhayy, wiedzaj szj z Mary
(Kardemah)
Bylam w konsulacie Franc.
Wszystko niema!!!!
✓ Telegram do Juska

Rexia Thanks for the
eternity - loves

1948

DÉCEMBRE

Vendredi

10

[Faint, mostly illegible handwritten notes in French, possibly describing a visit or event.]

187

DÉCEMBRE

1948

Samedi

11

[Handwritten notes in French, including:]
 Bytem a konsulaci Franc
 asy nime !!!
 x List of Army

1948

DÉCEMBRE

Dimanche

12

✓ List de Jorkau

185

DÉCEMBRE

1948

Lundi

13

1948

DÉCEMBRE

Mardi

14.

Doubtful - very!!!

DÉCEMBRE

1948

Mercredi

15

~~20th~~

a lost old Justice

1948

DÉCEMBRE

Jeu

Jeudi

16

[Faint handwritten notes in French]

187

DÉCEMBRE

1948

Vendredi

17

[Faint handwritten notes in French]

Notes de l'attribution, j'aj
me envoie

x List of Yurka

[Faint handwritten notes in French]

1948

England DÉCEMBRE

Samedi

London

18

Podatni sprave
Dostaj svoj na povereni

Še moy, dostaj mijsca ani
bitih na ozvezd

Zidry sij z otuzy

188

DÉCEMBRE

1948

Dimanche

19

1948

DÉCEMBRE

Lundi

20

* Kurtha & Sycroniani
ad Bolcia

189

DÉCEMBRE

1948

Mardi

21

* Kurthi ad Sihakoy
ellaris

1948

DÉCEMBRE

Mercredi

22

x List of Yurka

130
England DÉCEMBRE France 1948

Jeudi

23

Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side.

1948

France DÉCEMBRE

Vendredi

24

Maisons Luffitte

allédujz sy na polioji

✓ Telegram do domy
Puzki do edly, cNamy
Sutkon : Mary

France DÉCEMBRE

1948

Samedi

25

194

1948

DÉCEMBRE

Dimanche

26

Faint handwritten notes in French, including "Mardi 27", "Mercredi 28", and "Jeudi 29".

DÉCEMBRE

1948

Lundi

27

132

1948

France DÉCEMBRE

Mardi

28

Maisons Laffitte

155
1948

France DÉCEMBRE

Mercredi

29

Maisons Laffitte

1948

France DÉCEMBRE

Jeudi

30

Maison Laffitte

Paris

kupuj z Lygim material
na salafrok

✓ kartka do Zbyzoku i
do Libory

1948

France DÉCEMBRE

Vendredi

31

Maison Laffitte

Paris

kupuj kartki

zomina olisy

134

1948	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	
1	J. s. Martial	1	M. s. Leu et G.	1	L. s. Toussaint	1	M. s. Eloi
2	V. s. Vastienne V.	2	V. s. Godegise	2	M. s. Rémi	2	M. s. Aurèle
3	M. s. Basile	3	V. s. Rosalie	3	V. s. Florent	3	M. s. Franc. X.
4	D. s. Basile	4	D. s. Bertin	4	M. s. Franc. A.	4	M. s. Sars
5	L. s. Zéac	5	J. s. Onésiph.	5	M. s. Ermie	5	M. s. Nicolas
6	M. s. Auberge	6	V. s. Orner	6	M. s. Bruno	6	M. s. Ambrose
7	M. s. Jean-Baptiste	7	M. s. Mathieu V.	7	V. s. Laurence	7	M. s. Immac. Concep.
8	V. s. Félicie	8	M. s. Hylarion	8	V. s. Denis	8	M. s. Valade
9	V. s. Blanche	9	M. s. Hylarion	9	V. s. Florent	9	M. s. Daniel
10	S. s. Norbert	10	M. s. Suzanne	10	D. s. Edouard	10	M. s. Martin
11	D. s. Norbert	11	M. s. Hippolyte	11	M. s. Gerard	11	M. s. Rémi
12	L. s. Guiboert	12	D. s. Philippe	12	M. s. Omer	12	M. s. Jéromme
13	L. s. Guiboert	13	M. s. Mayrille	13	M. s. Edouard	13	M. s. Lucie
14	M. s. Fils Nation	14	M. s. Eulab	14	M. s. Gerard	14	M. s. Mesmin
15	J. s. Henri	15	M. s. Eulab	15	M. s. Bertrand	15	M. s. Adolphe
16	S. s. Alexis	16	V. s. Eulab	16	M. s. Bertrand	16	M. s. Cyrille
17	S. s. Alexis	17	V. s. Lambert	17	M. s. Edouard	17	M. s. Olympie
18	D. s. Arville	18	V. s. Lambert	18	M. s. Edouard	18	M. s. Cyrille
19	L. s. Vincent P.	19	S. s. Sulpicane	19	M. s. Luc. Kwang.	19	M. s. Timoleon
20	M. s. Marguerite	20	D. s. Sulpicane	20	M. s. Luc. Kwang.	20	M. s. Philogon.
21	M. s. Marguerite	21	D. s. Sulpicane	21	M. s. Luc. Kwang.	21	M. s. Thomas
22	V. s. Valentine	22	M. s. Maurice	22	M. s. Urzule	22	M. s. Victor
23	V. s. Valentine	23	M. s. Maurice	23	M. s. Modiran	23	M. s. Victor
24	S. s. Christine	24	M. s. Maurice	24	M. s. Modiran	24	M. s. Victor
25	S. s. Christine	25	M. s. Maurice	25	M. s. Modiran	25	M. s. Victor
26	S. s. Christine	26	M. s. Maurice	26	M. s. Modiran	26	M. s. Victor
27	M. s. Nathalie	27	M. s. Firmin	27	M. s. Modiran	27	M. s. Victor
28	M. s. Nathalie	28	M. s. Firmin	28	M. s. Modiran	28	M. s. Victor
29	M. s. Samson	29	M. s. Firmin	29	M. s. Modiran	29	M. s. Victor
30	V. s. Alphonse	30	M. s. Michel	30	M. s. Modiran	30	M. s. Victor
31	S. s. Germain	31	J. s. Jérôme	31	M. s. Modiran	31	M. s. Victor

Années, 25 Septembre

Heur, 22 Décembre

